

# KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

## National Declaration of Performance

Nr 238/2

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

*Name and trade name of the construction product:*

**Złączka kiel. rury SW/rura beton.110**

*Wafix PP Adaptor Concrete RD 110*

**Złączka PP rura PVC/kiel. rury beton.160**

*Wafix PP Adaptor Concrete Socket RD 160*

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

*Identification of the type of the construction product:*

**Adaptor Concrete RD**

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

*Intended use or uses:*

**Podziemne bezciśnieniowe odwadnianie i kanalizacja w obszarach o ruchu pieszym lub kołowym pod konstrukcjami budynków oraz poza nimi - obszar zastosowania UD**

*In non-pressure drainage and sewerage systems in pedestrian or vehicular traffic areas and underground installations for both buried in ground within the building structure and outside the building structure – application area UD*

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

*Name and address of the manufacturer and production site of the product:*

**Nordisk Wavin A/S**

**Wavinvej 1, DK 8450 Hammel, Dania**

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:

*Name and address of the authorised representative, where applicable:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

*National system applied for assessment and verification of constancy of performance:*

4

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

*National technical specification:*

7a. Polska Norma wyrobu:

*Polish product standard:*

**PN-EN 1852-1:2018-02:**

**Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnego bezciśnieniowego odwadniania i kanalizacji -- Polipropylen (PP) -- Część 1: Specyfikacje rur, kształtek i systemu**

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

*Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

7b. Krajowa ocena techniczna:

*National Technical Assessment:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:

*Technical Assessment Body/ National Technical Assessment Body:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:

*Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

*Declared Performance:*

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared Performance</i>	Uwagi <i>Remarks</i>
Masowy wskaźnik szybkości płynięcia <i>Melt mass-flow rate</i>	MFR (230/2, 16) ≤ 1,5g / 10 min	Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN 1852-1:2018, pkt 5.3 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 1133-1
Wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne <i>Resistance to internal pressure</i>	Brak uszkodzenia próbki podczas badania <i>No failure during the test period</i>	Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN 1852-1:2018, pkt 5.4 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 1167-1 EN ISO 1167-2 Badanie materiału na próbce w postaci rury <i>The material shall be tested in the form of a pipe</i>
Stabilność termiczna OIT <i>Thermal stability OIT</i>	OIT ≥ 8 min	Parametry badania wg <i>Tets parameters according to</i>

		PN-EN 1852-1:2018-02 pkt 5.5 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 11357-6
Wygląd zewnętrzny <i>Appearance</i>	Powierzchnia zewnętrzna i wewnętrzna kształtek gładka, czysta, pozbawiona zarysowań, pęcherzy, zanieczyszczeń, porów i jakichkolwiek innych nieregularności powierzchni <i>The internal and external surfaces of fittings smooth, clean and free from grooving, blistering, impurities and pores and any other surface irregularity.</i>	
Barwa <i>Colour</i>	Kształtki wybarwione w całym przekroju ścianki <i>Fittings coloured through the wall</i>	
Cechy geometryczne <i>Geometrical characteristics</i>	Zgodne z oznakowaniem na wyrobie <i>In accordance with the marking on product</i> DN: 110, 160	Metoda oceny wg <i>Assessment according to</i> EN ISO 3126:2006
Odporność na uderzenia (metoda zrzutu) <i>Impact strength</i> (drop test)	Brak uszkodzeń <i>No damage</i>	Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN 1852-1:2018, pkt 8.2 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 13263
Zmiany w wyniku ogrzewania <i>Effects of heating</i>	Głębokość pęknięć, rozwarstwień lub pęcherzy wokół punktu wtrysku nie większa niż 20 % grubości ścianki. Żadna z części linii łączenia nie ma rozwarcia większego niż 20 % grubości ścianki <i>The depth of cracks, delamination or blister not more than 20% of the wall thickness around the injection point. No part of the weld line is opened to a depth of more than 20% of the wall thickness</i>	Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN 1852-1:2018, pkt 9.2 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 580 Metoda A <i>Method A</i>
Szczelność połączeń z elastomerowym pierścieniem uszczelniającym <i>Tightness of elastomeric sealing ring joint</i>	Brak przecieków <i>No leakage</i> Ciśnienie powietrza <i>Air pressure</i> $\Delta p \leq -0,27$ bar	Parametry badania wg <i>Tets parameters according to</i> PN-EN 1852-1:2018 pkt 10 Metoda badania wg <i>Test method according to</i> EN ISO 13259
Odporność na cykliczne działanie podwyższonej temperatury <i>Elevated temperature cycling</i>	Brak przecieków przed i po badaniu <i>No leakage before and after the test</i>	Parametry badania wg <i>Tets parameters according to</i> PN-EN 1852-1:2018 pkt 10 Metoda badania wg



		<p>Test method according to EN ISO 13257 Tylko dla obszaru zastosowania D i DN/OD ≤ 200 Only for D application area and for DN/OD ≤ 200</p>
--	--	---

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

*The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.*


W imieniu producenta podpisał(-a):  
*Signed for and on behalf of the manufacturer by:*

Lars Baungaard, QA/E Manager

\_\_\_\_\_  
(imię i nazwisko oraz stanowisko)  
(name and function)

Hammel, 12 November 2020

\_\_\_\_\_  
(miejsce i data wydania)  
(place and date of issue)

  
\_\_\_\_\_  
(podpis)  
(signature)

